



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
GENERAL

TRANS/WP.15/1999/38
27 July 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ
КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по перевозкам
опасных грузов
(Шестьдесят седьмая сессия,
Женева, 8-12 ноября 1999 года)

ИЗМЕНЕНИЕ СТРУКТУРЫ ДОПОГ - ПРИЛОЖЕНИЕ В К ДОПОГ
ЧАСТЬ 8 - ТРЕБОВАНИЯ, КАСАЮЩИЕСЯ ПЕРЕВОЗКИ

ВКЛЮЧЕНИЕ БЫВШЕГО МАРГИНАЛЬНОГО НОМЕРА 11 407
"МЕСТА ПОГРУЗКИ И ВЫГРУЗКИ" В НОВЫЙ ТЕКСТ S01(4),
СОДЕРЖАЩИЙСЯ В ГЛАВЕ 8.5

Представлено правительством Норвегии

Существо предложения:	Секретариат предложил включить положения, касающиеся мест погрузки и выгрузки [марг. номер 11 407], в часть 10 ДОПОГ с измененной структурой. По мнению эксперта из Норвегии, было бы целесообразнее включить их в часть 8. Было бы также более логично объединить бывший маргинальный номер 11 407 с новым текстом S01(4), содержащимся в главе 8.5, с тем чтобы получить всеобъемлющий текст положений, касающихся погрузки и выгрузки.
Предлагаемое решение:	Перенести положения, касающиеся погрузки и выгрузки, из части 10 в часть 8 и объединить их с уже принятым текстом S01(4) "Остановки по эксплуатационным причинам".
Справочные документы:	TRANS/WP.15/157/Add.1.

Введение

В ходе обсуждения вопроса о принятии измененного текста части 12 (ныне часть 8) на шестьдесят шестой сессии Рабочей группы по перевозкам опасных грузов эксперт из Норвегии высказал мнение о том, что положения, касающиеся мест погрузки и выгрузки, следует переместить из части 10 в часть 8. Это мнение было аргументировано тем, что названные положения касаются скорее эксплуатационных, нежели нормативных аспектов. Это позволит также объединить все эксплуатационные положения, касающиеся погрузки и выгрузки взрывчатых веществ и изделий, в одно дополнительное требование. По мнению эксперта из Норвегии, это следует сделать путем перенесения положений, касающихся мест погрузки и выгрузки, из части 10 в часть 8 и путем объединения этого текста с новым текстом S01(4), содержащимся в главе 8.5.

Предложение:

Изменить текст S01(4) в главе 8.5 следующим образом:

"(4) Места погрузки и выгрузки

- a) Погрузка и выгрузка веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования в застроенном районе не должны осуществляться без специального разрешения компетентных органов;
- b) погрузка и выгрузка веществ и изделий класса 1 в месте общего пользования вне застроенного района не должны осуществляться без предварительного уведомления о том компетентных органов, за исключением случаев, когда эти операции срочно необходимы по соображениям безопасности;
- c) если по какой-либо причине погрузочно-разгрузочные операции должны производиться в месте общего пользования, разнородные вещества и изделия должны быть отделены друг от друга с учетом знаков опасности;
- d) если транспортные средства, перевозящие вещества и изделия класса 1, обязаны остановиться для погрузочно-разгрузочных операций в месте общего пользования, то между поставленными на стоянку транспортными средствами должно сохраняться расстояние в не менее чем 50 м".

Обоснование:

- Безопасность:** Уровень безопасности не снизится, так как речь идет лишь о редакционной поправке.
- Осуществимость:** Все положения, касающиеся погрузочно-разгрузочных операций, будут сведены в одно предписание.
- Применимость:** Это будет более удобно для пользователя, так как он сумеет отыскать все необходимые положения в одном и том же "дополнительном предписании".
